

COMISSÃO LATINO-AMERICANA
DE AVIAÇÃO CIVIL



LATIN AMERICAN CIVIL
AVIATION COMMISSION

COMISIÓN LATINOAMERICANA DE AVIACIÓN CIVIL

SECRETARÍA
APARTADO POSTAL 27032
LIMA, PERÚ

CLAC 1.5.2.84/144

3 de julio de 2013

Para: **Autoridades de Aviación Civil y/o Transporte Aéreo de los Estados miembros de la CLAC / Observadores**

Asunto: **Invitación para asistir a la LXXXIV REUNIÓN DEL COMITÉ EJECUTIVO DE LA CLAC (Ciudad de Panamá, Panamá, 27 y 28 de agosto de 2013)**

Tramitación: **Comunicar a la Secretaría de la CLAC su participación a más tardar el 16 de agosto de 2013**

Distinguido señor:

De acuerdo al Programa de Reuniones para el bienio 2013 / 2014, aprobado en ocasión de la XX Asamblea Ordinaria de la CLAC (Brasilia, Brasil, noviembre 2012), en nombre de la Presidencia y de esta Secretaría, tengo el honor de invitar a su Administración a participar en la LXXXIV Reunión del Comité Ejecutivo de la CLAC que se llevará a cabo en la Ciudad de Panamá, Panamá, los días 27 y 28 de agosto de 2013.

Se acompaña a la presente el Orden del Día Provisional de la citada reunión como **Adjunto 1**. Como podrá apreciar en el mismo, se incluyen temas de sumo interés e importancia para los objetivos trazados por este Organismo Regional durante el bienio, por lo que la participación de su Administración será muy apreciada.

En consecuencia, mucho agradeceré se sirva indicarme **antes del 16 de agosto de 2013** sobre su participación en esta Reunión y darme a conocer los nombres y cargos de los funcionarios integrantes de su delegación. Como **Adjunto 2** encontrará el formulario de confirmación correspondiente, el cual agradeceré devolver a esta Secretaría vía correo electrónico, debidamente completado.

El Programa tentativo de trabajo se incluye como **Adjunto 3** y la información general relacionada al lugar de las sesiones de trabajo, hoteles y otros datos de interés se acompañan como **Adjunto 4**.

Esperando su confirmación, hago propicia la oportunidad para reiterar las expresiones de mi mayor consideración y estima.

Marco Ospina Yépez
Secretario de la CLAC

Adj.



COMISIÓN LATINOAMERICANA DE AVIACIÓN CIVIL
LXXXIV REUNIÓN DEL COMITÉ EJECUTIVO DE LA CLAC
(Ciudad de Panamá, Panamá, 27 y 28 de agosto de 2013)

CLAC/CE/84-NE/01
03/07/13

ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL
(Presentado por la Secretaría)

SESIÓN ABIERTA

1. Informe de la Trigésima Reunión del Grupo de Expertos GEPEJTA/30 (Lima, Perú, 29 al 31 de enero de 2013) (Secretaría)
2. Informe del Taller sobre “Curso sobre Pasajeros con conducta sospechosa” CLAC/OACI (Lima, Perú, 8 al 12 de abril de 2013) (Secretaría)
3. Informe del Seminario AVSEC CLAC/OACI (Lima, Perú, 17 y 18 de junio de 2013) (Secretaría)
4. Informe de la Tercera Reunión del Grupo Regional AVSEC/FAL CLAC/OACI (Lima, Perú, 19 al 21 de junio de 2013) (Secretaría)
5. Informe de la Trigésimo Primera Reunión del Grupo de Expertos GEPEJTA/31 (Santiago de Cali, Colombia, 26 al 28 de junio de 2013) (Secretaría)
6. Informe del Seminario CLAC/EAU sobre “Planificación Estratégica de la Aviación” (Santiago de Cali, Colombia, 1 al 4 de julio de 2013) (Secretaría)
7. Informe sobre Modificación al Reglamento y Acuerdo de Adhesión del SRVSOP (Secretaría)
8. Actualización y revocatoria de las Decisiones CLAC (Secretaría)
9. Participación de la CLAC en el 38º Período de Sesiones de la Asamblea de la OACI (Secretaría)
10. Otros asuntos

SESIÓN CERRADA

11. Negociaciones con otros organismos internacionales (Presidencia)
 - Elección de los Estados miembros del Consejo de la OACI
 - Elección del Presidente del Consejo de la OACI
12. Reuniones de Coordinación CLAC y Directriz de Procedimiento - 38 período de sesiones de la Asamblea de la OACI (Secretaría)
13. Gestión presupuestaria y Cuotas de contribución 2013 – 2014 (Secretaría)
14. Otros asuntos
 - Reincorporación de Aruba

 <p>CLAC</p>	<p>COMISIÓN LATINOAMERICANA DE AVIACIÓN CIVIL LATIN AMERICAN CIVIL AVIATION COMMISSION</p> <p>FORMULARIO DE REGISTRO / REGISTRATION FORM</p>		<p>Favor insertar electrónicamente una fotografía o enviarla vía E-mail. Please insert electronic photo, or send it by E-mail.</p>
<p>LXXXIV Reunión del Comité Ejecutivo / LXXXIV Executive Committee Meeting (Ciudad de Panamá, Panamá, 27 y 28 de agosto de 2013) / (Panama City, Panama, 27 – 28 August, 2013)</p>			
1. Estado / State:			
2. Organización / Organization:			
3. Nombre / Name:			
4. Fecha nacimiento / Date of birth:			
5. Cargo / Position:			
6. Dirección oficial / Business Address:			
7.a Tel /Phone:	7.b. Fax:	7.c. E-mail:	
8. Participa como / Participates as:			
<input type="checkbox"/> Jefe de Delegación Delegation Chief	<input type="checkbox"/> Jefe Observador Observer Chief	<input type="checkbox"/> Expositor Lecturer	
<input type="checkbox"/> Delegado Delegate	<input type="checkbox"/> Observador Observer	<input type="checkbox"/> Otro: _____ Other: _____	
9.Fecha/vuelo/hora llegada / Arrival date/time and flight :	9.Fecha/vuelo/hora salida / Departure date/time and flight:		
10. Hotel o dirección en la ciudad - N° habitación / Hotel room or local address:			
11 Asiste con compañante?/ Are you accompanied?:	Sí / Yes <input type="checkbox"/>	No / No <input type="checkbox"/>	
12. Participará en las siguientes reuniones / Will participate in the following meetings:			
<input type="checkbox"/> LXXXIV Reunión del Comité Ejecutivo / LXXXIV Executive Committee Meeting			
13. Observaciones / Observations: _____			
Firma / Signature: _____		Fecha / Date: _____	

Luego de completar el formulario, sávelo en su disco duro (c) y envíelo vía correo electrónico a: clacsec@icao.int
Once you have completed the form, save it in your hard disk (C) and send it by email to: clacsec@icao.int

Agradeceré confirmar su asistencia y devolver este formulario debidamente completado a la Secretaría de la CLAC, antes del 16 de agosto de 2013 / Kindly confirm your attendance and submit this form, duly completed, to LACAC Secretariat before 16 August, 2013.



COMISIÓN LATINOAMERICANA DE AVIACIÓN CIVIL

LXXXIV REUNIÓN DEL COMITÉ EJECUTIVO DE LA CLAC
(Ciudad de Panamá, Panamá, 27 y 28 de agosto de 2013)

PROGRAMA TENTATIVO

Martes, 27 de agosto de 2013

LXXXIV Reunión del Comité Ejecutivo de la CLAC

0800 - 0900	Inscripción de delegados
0900 - 0930	Inauguración de la Reunión
0930 - 0935	Intervalo para despedir Autoridades
0935 - 1100	Reunión de trabajo
1100 - 1115	Pausa para café
1115 - 1245	Reunión de trabajo
1245 - 1300	Pausa para café
1300 - 1430	Reunión de trabajo

Miércoles, 28 de agosto de 2013

LXXXIV Reunión del Comité Ejecutivo de la CLAC

0900 - 1030	Reunión de trabajo
1030 - 1045	Pausa para café
1045 - 1215	Reunión de trabajo
1215 - 1245	Pausa para café
1245 - 1430	Reunión de trabajo



COMISIÓN LATINOAMERICANA DE AVIACIÓN CIVIL

LXXXIV REUNIÓN DEL COMITÉ EJECUTIVO DE LA CLAC
(Ciudad de Panamá, Panamá, 27 y 28 de agosto de 2013)

INFORMACION GENERAL

1. Lugar y fecha

La LXXXIV Reunión del Comité Ejecutivo de la CLAC se celebrará en la ciudad de Panamá, República de Panamá, entre el 27 y el 28 de agosto de 2013, en el Hotel Riu Plaza de dicha ciudad.

2. Sede

Hotel Riu Plaza Panamá

Dirección: Calle 50 con 53 Este, Marbella, Ciudad de Panamá

Teléfono: (+507) 378-9000

Fax: (+507) 378-9005

Página Web: <http://www.riu.com/es/Paises/panama/panama-city/hotel-riu-plaza-panama/index.jsp>

Mapa local: <https://maps.google.com/maps?hl=en&tab=wl>

3. Inscripción

La inscripción de los participantes se llevará a cabo el 27 de agosto de 2013 de 08:00 a 09:00 en la entrada del Salón del Hotel. Se solicita a los participantes tengan a bien inscribirse enviando su formulario de registro debidamente completado a clacsec@icao.int. El mismo deberá incluir una foto reciente (que incluya el rostro a partir de los hombros).

4. Inauguración

La sesión de apertura de la LXXXIV Reunión del Comité Ejecutivo de la CLAC se llevará a cabo el 27 de agosto de 2013 a las 09:00 en el Salón del Hotel.

5. Idiomas

La reunión se llevará a cabo en idioma español.

6. Documentación

La documentación del evento se publicará en la página web de la CLAC <http://clacsec.lima.icao.int/> a medida que esté disponible.

7. Vestimenta

Traje formal para la sesión de apertura y vestimenta casual para las sesiones de trabajo (opcional).

8. Temperatura

En el mes de agosto la ciudad de Panamá está en la estación lluviosa y las temperaturas van de los 24 a los 34 grados Celsius, con una humedad relativa promedio de 80%.

9. Cambio de Moneda

La moneda de curso legal es el Dólar de Estados Unidos. Puede efectuar cambios de moneda en Bancos y Casas de Cambio autorizadas.

10. Tarjetas de Crédito

Las tarjetas de crédito internacionales mayormente aceptadas en hoteles, tiendas y restaurantes son: Visa y Mastercard. En menor medida American Express.

11. Hospedaje

Los organizadores están ofreciendo tarifas preferenciales en el hotel sede, cuyos datos se detallan a continuación:

Hotel	Tarifas en US\$
<p>Hotel Riu Plaza Panamá (Hotel Sede) Dirección: Calle 50 con 53 Este, Marbella, Ciudad de Panamá</p> <p>Teléfono: (+507) 378-9000 Fax: (+507) 378-9005</p> <p>Solicitar sus reservas a: rgonzalez@riu.com</p>	<p>Hab. Deluxe Premium Cama King: 139.00</p> <p>Hab. Deluxe Premium Camas Dobles: 139.00</p> <p>La tarifa incluye desayunos e impuestos. Para disponer de la misma es necesario hacer las reservas directamente por correo electrónico con el Sr. Ricardo González, indicando que se trata de la reunión de la CLAC.</p>
<p>Descripción del Hotel:</p> <p>Situado en el corazón del distrito financiero de Ciudad de Panamá, muy cerca de bancos, tiendas y centros comerciales, el Hotel Riu Plaza Panama es ideal para disfrutar de los atractivos que ofrece Ciudad de Panamá. Hombres de negocios y turistas apreciarán su privilegiada situación en el corazón de la ciudad, donde aparte de numerosas oficinas también encontrarán tiendas, restaurantes y museos.</p> <p>Destacan sus habitaciones con decoración vanguardista, conexión Internet Wireless y vistas panorámicas sobre la ciudad, además de unas completas instalaciones.</p> <p>Las habitaciones son espaciosas, elegantes y disponen de sofá y mesa de trabajo, WiFi gratuito y modernos baños totalmente equipados. Las habitaciones de los pisos superiores gozan de espectaculares vistas de la ciudad.</p> <p>Enfocado a una clientela de negocios, el Hotel Riu Plaza Panama dispone de 21 salas de conferencias con capacidad para hasta 1300 personas. Todas las salas tienen cobertura de Wireless Internet.</p> <p>El hotel tiene una variada oferta gastronómica: cocina de fusión en el Restaurante Tastes, además del Sushi Lounge Studio 50, del Restaurante Arts y el Ibiza Lounge (en el área de la piscina exterior).</p> <p>El lujoso complejo ofrece al visitante unas excelentes instalaciones entre las que se encuentran un completo gimnasio, un fabuloso Spa con servicio de masajes y tratamientos de salud y belleza y una</p>	

piscina exterior con jacuzzi-hidromasaje.

Negocios, cultura y ocio se dan cita en Ciudad de Panamá, una ciudad tan dinámica como interesante en la que se cruzan turistas y ejecutivos. Bajo el sol tropical, sus calles y gentes forman un contraste único en Latinoamérica. Junto a imponentes rascacielos surgen barrios coloniales y a lo largo del impresionante Canal de Panamá se conservan bosques tropicales con una de las mayores concentraciones de aves del mundo.

Alternativas de alojamiento en otros hoteles cercanos a la sede del evento:

Hotel	Tarifas en US\$
<p>Hotel Marriott Dirección: Calle 52 y Ricardo Arias, Área bancaria, Ciudad de Panamá</p> <p>Teléfono: (+507) 210-9100 Fax: (+507) 210-9110</p> <p>Solicitar sus reservas a: http://www.espanol.marriott.com/hotels/travel/ptypa-panama-marriott-hotel/</p>	<p>Hab. Sencilla Desde 159.00 + impuestos</p> <p>Hab. Doble Desde 159.00 + impuestos</p>
<p>Hotel Manrey Dirección: Calle Uruguay, Ciudad de Panamá</p> <p>Teléfono: (+507) 203-0000</p> <p>Solicitar sus reservas a: http://manreypanama.com/</p>	<p>Hab. Sencilla Desde 106.00 + impuestos</p> <p>Hab. Doble Desde 106.00 + impuestos</p>

Nota: Estos hoteles se encuentran a no más de 10 minutos a pie del Hotel sede.

12. Reserva de hoteles

Los participantes deberán hacer sus reservas directamente al hotel de su preferencia, comunicándose a las direcciones que figuran, indicando que participarán del Comité Ejecutivo de la CLAC, aconsejamos efectuarlas a la mayor brevedad.

Fecha límite de reservación: 9 de agosto de 2013

Para efectuar la reserva favor enviar los siguientes datos:

- Nombre del huésped
- Número de personas por habitación
- Tipo de habitación
- Fecha de ingreso
- Fecha de salida
- Número de vuelo y hora en la que llegan
- Garantía de la reserva (Datos de una tarjeta de crédito: Nombre del titular - Número de Tarjeta - Fecha de expiración)

13. Transporte aeropuerto-hotel-aeropuerto

Ofreceremos servicio de recibimiento y transporte a los participantes, por lo tanto, les agradeceremos que envíen sus itinerarios de vuelo con detalle de fecha, hora de llegada y salida y número de vuelo a los siguientes contactos:

ivergara@aeronautica.gob.pa

mcruz@aeronautica.gob.pa

con copia a:

clacsec@icao.int

14. Servicios Médicos

El Gobierno de Panamá ofrece seguro médico gratuito a todos los visitantes extranjeros por un plazo de hasta 30 días.

15. Horario comercial

En general los comercios están abiertos todos los días en horario continuo desde las 09:00 o 10:00 hasta las 20:00 o 21:00.

16. Electricidad

110/120 voltios.

17. Impuesto de Salida en Aeropuertos

Incluido en el boleto aéreo (USD40).

18. Impuestos y propinas

El impuesto a las compras y servicios es adicional a los precios al consumidor y es del 7% (ITBMS). La propina en los restaurantes puede estar incluida o no en la cuenta y es por lo menos el 10% del valor consumido. Verifique siempre si la propina está incluida o no en su cuenta.

19. Recomendaciones de Seguridad

Las recomendaciones de seguridad son las comunes a toda ciudad, tales como portar sólo el dinero necesario, no exhibir innecesariamente joyas valiosas y solicitar solamente en el hotel servicios de taxi para trasladarse a cualquier parte de la ciudad, aun si el servicio de taxi en la vía pública es confiable.

20. Dirección y Teléfonos de Contacto

Comisión Latinoamericana de Aviación Civil (CLAC)

Verónica Meza, Asistente Administrativa

Secretaría de la CLAC

Apartado Postal 27032, Lima, Perú

T: (51 1) 422 6905 / 422 9367

F: (51 1) 422 8236

E-mail: clacsec@icao.int

Página web: <http://clacsec.lima.icao.int/>